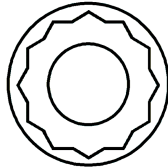


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		442.850											
Tightening Instructions for Cylinder Head													
Instructions de serrage pour culasse													
Prescripciones de apriete para culatas													
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Hyundai Das Original											
		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete											
912.370 M12x184x1,5		<table border="1"><tr><td>8</td><td>4</td><td>1</td><td>5</td><td>9</td></tr><tr><td>7</td><td>3</td><td>2</td><td>6</td><td>10</td></tr></table>		8	4	1	5	9	7	3	2	6	10
8	4	1	5	9									
7	3	2	6	10									
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		Models until 2003 50 Nm ➤ 120° ➤ 90° Models from 2004 ✱ 25 Nm 50 Nm ➤ 120° ➤ 120°											
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion													
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos									
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)									
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo									
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera									
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro									
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor													
Ø: 84,5 mm; $\frac{1}{4}$: 1,10 mm													
MC: D4EA, D4EA-F, D4EA-V 2,0 ltr. CRDi 83-103 kW (113-140 PS)													
Elantra, i30, Santa Fé, Sonata V, Trajet, Tucson Carens II+III, Cerato, Magentis, Sportage, Cee'd													
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*442.850*										